

Empilhador com motor de combustão 1.5 - 3.5 ton

TONERO



Empilhador com motor de combustão 1.5 - 1.75 ton

Especificação para empilhadores industriais				02-8FGF15	42-8FDF15	02-8FGF18	42-8FDF18	
Identificação	1.1	Construtor		TOYOTA	TOYOTA	TOYOTA	TOYOTA	
	1.2	Modelo		02-8FGF15	42-8FDF15	02-8FGF18	42-8FDF18	
	1.3	Fonte de energia		GPL	Diesel	GPL	Diesel	
	1.4	Posição do operador		Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	
	1.5	Capacidade de carga/carga nominal	Q	kg	1500	1500	1750	1750
	1.6	Centro de carga	c	mm	500	500	500	500
	1.8	Distância de carga (do centro do eixo dianteiro à face dos garfos)	x	mm	410	410	410	410
	1.9	Distância entre eixos	y	mm	1485	1485	1485	1485
Peso	2.1	Peso da máquina incluindo bateria conforme 6.5		kg	2450	2550	2630	2730
	2.2	Peso máx. no eixo da roda tracção/apoio/garfo (com carga)		kg	3460/490	3510/540	3820/560	3940/540
	2.3	Peso máx. no eixo da roda tracção/apoio/garfo (sem carga)		kg	1040/1410	1090/1460	1000/1630	1120/1610
Rodas	3.1	Pneus - pneumáticos (P), maciços (M), Bandagem (B)			SE	SE	SE	SE
	3.2	Dimensões das rodas dos garfos			6.50-10	6.50-10	6.50-10	6.50-10
	3.3	Dimensões das rodas de tracção			5.00-8	5.00-8	5.00-8	5.00-8
	3.5	Quantidade Rodas, frente/trás (x=roda motriz)			2x/2	2x/2	2x/2	2x/2
	3.6	Via, frente	b ₁₀	mm	885	885	885	885
	3.7	Via, trás	b ₁₁	mm	895	895	895	895
Dimensões	4.1	Inclinação do mastro/bastidor dos garfos frente /atrás	α/β	deg	6/11	6/11	6/11	6/11
	4.2	Altura, mastro recolhido	h ₁	mm	1995	1995	1995	1995
	4.3	Elevação livre	h ₂	mm	150	150	150	150
	4.4	Elevação máxima dos garfos	h ₃	mm	2960	2960	2960	2960
		Altura de elevação	h ₂₃	mm	3000	3000	3000	3000
	4.5	Altura, mastro elevado	h ₄	mm	4250	4250	4250	4250
	4.7	Altura da grade de protecção do operador	h ₆	mm	2080	2080	2080	2080
	4.8	Altura de assento/altura de pé	h ₇	mm	1020	1020	1020	1020
	4.12	Altura à barra de reboque	h ₁₀	mm	285	285	285	285
	4.19	Comprimento total	l ₁	mm	3290	3290	3315	3315
	4.20	Comprimento até à face dos garfos	l ₂	mm	2290	2290	2315	2315
	4.21	Largura total	b ₁	mm	1070	1070	1070	1070
	4.22	Dimensões do garfo	s/e/l	mm	40/80/1000	40/80/1000	40/80/1000	40/80/1000
	4.23	Bastidor dos garfos DIN 15 173, classe/tipo A,B			IIA	IIA	IIA	IIA
	4.24	Largura do bastidor do garfo	b ₃	mm	920	920	920	920
	4.31	Altura mín. ao solo, com carga, mastro recolhido	m ₁	mm	80	80	80	80
	4.32	Altura mín. ao solo, centro da distância entre eixos	m ₂	mm	95	95	95	95
4.33	Largura de corredor para paletes 1000 x 1200 à largura	A _{st}	mm	3600	3600	3620	3620	
4.34	Largura de corredor para paletes 800x1200 ao comprido	A _{st}	mm	3800	3800	3820	3820	
4.35	Raio de viragem	W _a	mm	1990	1990	2010	2010	
4.36	Raio de viragem interior	b ₁₃	mm	575	575	575	575	
Rendimento	5.1	Velocidade de deslocação, com/sem carga		km/h	18,5/19,0	12,0/12,5	18,5/19,0	12,0/12,5
	5.2	Velocidade de elevação, com/sem carga		m/s	0,67/0,68	0,45/0,52	0,67/0,68	0,45/0,52
	5.3	Velocidade de descida, com/sem carga		m/s	0,50/0,55	0,50/0,55	0,50/0,55	0,50/0,55
	5.6	Força max. de tracção, com carga / sem carga		N	17500/6300	11800/6300	17500/6300	11800/6300
	5.7	Declive superável, com carga ¹⁾²⁾		%	41	27	40	24
	5.8	Declive máx. superável, com/sem carga ²⁾		%	45/22	33/20	44/20	29/20
	5.10	Travão de serviço			Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico
Motor	7.1	Marca / Modelo			Toyota 4Y-ECS (V)	Toyota 1DZ-III (V)	Toyota 4Y-ECS (V)	Toyota 1DZ-III (V)
	7.2	Potência nominal de acordo com a norma ISO 1585		kW	38	17,5	38	17,5
	7.3	Regime de rotação		1/min	2570	1700	2570	1700
	7.4	Nº de cilindros / cilindrada		cm ³	4/2237	4/2486	4/2237	4/2486
	7.5a	Consumo de combustível de acordo com EN16796		l/h	—	2,4	—	2,6
	7.5b	Consumo de combustível de acordo com EN16796		kg/h	2,1	—	2,1	—
Outros	8.2	Pressão de trabalho para acessórios		bar	118	118	118	118
	8.3	Caudal óleo para acessórios		l/min	65 max.	64 max.	65 max.	64 max.
	8.4	Nível de ruído ao ouvido do operador de acordo com EN 12 053		dB(A)	77	79	77	79

¹⁾ A 1,5 km/h

²⁾ Valores estimados

As dimensões e rendimentos das máquinas são nominais e sujeitos a tolerâncias. Os produtos Toyota e especificações, podem sofrer alterações sem aviso prévio.

Mastros características e capacidades nominais

Modello			V								FV					FSV						
8FG/DF15/18	Altura de elevação	h_{23}	3000	3300	3500	3700	4000	4500	5000	5500	3000	3300	3500	3700	4000	4300	4700	5000	5500	6000	6500	7000
	Elevação máxima dos garfos	h_3	2960	3260	3460	3660	3960	4460	4960	5460	2960	3260	3460	3660	3960	4260	4660	4960	5460	5960	6460	6960
	Altura, mastro recolhido	h_1	1995	2145	2245	2405	2595	2845	3095	3345	1995	2145	2245	2405	2595	1995	2145	2245	2405	2595	2845	3095
	Altura, mastro elevado ¹⁾	h_4	3640	3940	4140	4340	4640	5140	5640	6140	3590	3890	4090	4290	4590	4865	5265	5565	6065	6565	7065	7565
	Altura, mastro elevado ²⁾	h_4	4250	4550	4750	4950	5250	5750	6250	6750	4240	4540	4740	4940	5240	5540	5940	6240	6740	7240	7740	8240
	Elevação livre ¹⁾	h_2	150	150	150	150	150	150	150	150	1440	1590	1690	1850	2040	1460	1610	1710	1870	2060	2310	2560
	Elevação livre ²⁾	h_2	150	150	150	150	150	150	150	150	785	935	1035	1195	1385	785	935	1035	1195	1385	1635	1885

1) Sem grade protecção carga

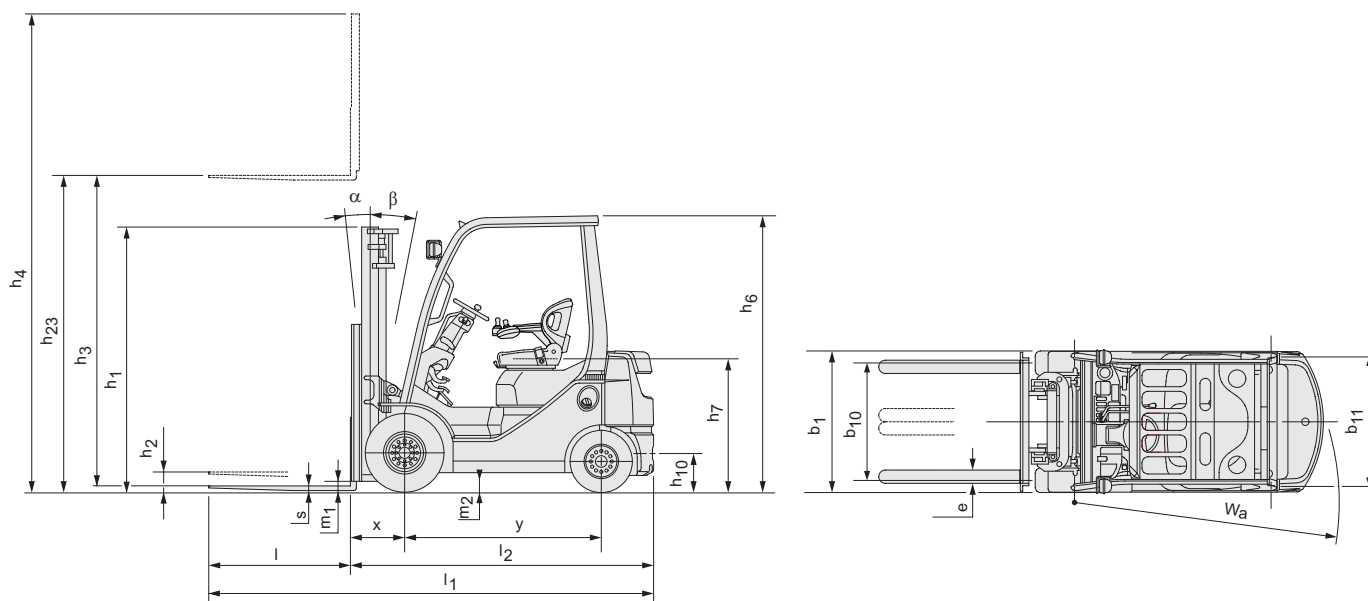
2) Com grade protecção carga; A altura standard da grade de protecção de carga é de 1220 mm.

Dados em [] quando seleccionar a opção "A4 piping".

Rodado Simples			V								FV					FSV						
8FG/DF15	Ângulo de inclinação, Frente	deg	6	6	6	6	6	6	6	—	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	—
	Ângulo de inclinação, Atrás	deg	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	—	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	6	6	6	6	—
	Capacidade c P rodas / CC a 500 mm	kg	1500	1500	1500	1500	1500	1450	1300	—	1500	1500	1500	1500	1500	1400	1350	1250	950	700	500	—
	Capacidade c SE rodas / CC a 500 mm	kg	1500	1500	1500	1500	1500	1450	1300	—	1500	1500	1500	1500	1500	1400	1350	1300	1050	800	570	—
8FG/DF18	Ângulo de inclinação, Frente	deg	6	6	6	6	6	6	6	—	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	—
	Ângulo de inclinação, Atrás	deg	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	—	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	6	6	6	6	—
	Capacidade c P rodas / CC a 500 mm	kg	1750	1750	1750	1750	1700	1600	1550	—	1750	1750	1750	1750	1700	1550	1500	1450	1100	850	500	—
	Capacidade c SE rodas / CC a 500 mm	kg	1750	1750	1750	1750	1700	1600	1550	—	1750	1750	1750	1750	1700	1550	1500	1450	1200	950	570	—

Rodado duplo			V								FV					FSV						
8FG/DF15	Ângulo de inclinação, Frente	deg	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	Ângulo de inclinação, Atrás	deg	10(5)	10(5)	10(5)	10(5)	10(5)	10(5)	5	5	10(5)	10(5)	10(5)	10(5)	10(5)	5	5	5	5	5	5	5
	Capacidade c P/SE rodas / CC a 500 mm	kg	1500	1500	1500	1500	1500	1450	1350	1300	1500	1500	1500	1500	1500	1400	1350	1300	1250	1100	900	650
8FG/DF18	Ângulo de inclinação, Frente	deg	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	Ângulo de inclinação, Atrás	deg	10(5)	10(5)	10(5)	10(5)	10(5)	10(5)	5	5	10(5)	10(5)	10(5)	10(5)	10(5)	5	5	5	5	5	5	5
	Capacidade c P/SE rodas / CC a 500 mm	kg	1750	1750	1750	1750	1700	1600	1550	1450	1750	1750	1750	1750	1700	1550	1500	1450	1400	1200	850	600

Dados em () quando seleccionar a opção "Cabines" (mínimo pára-brisas frontal).



Empilhador com motor de combustão 2.0 ton

Especificação para empilhadores industriais				02-8FGKF20	02-8FGF20	52-8FDF20	
Identificação	1.1	Construtor		TOYOTA	TOYOTA	TOYOTA	
	1.2	Modelo		02-8FGKF20	02-8FGF20	52-8FDF20	
	1.3	Fonte de energia		GPL	GPL	Diesel	
	1.4	Posição do operador		Sentado	Sentado	Sentado	
	1.5	Capacidade de carga/carga nominal	Q	kg	2000	2000	2000
	1.6	Centro de carga	c	mm	500	500	500
	1.8	Distância de carga (do centro do eixo dianteiro à face dos garfos)	x	mm	430	470	470
	1.9	Distância entre eixos	y	mm	1485	1650	1650
Peso	2.1	Peso da máquina incluindo bateria conforme 6.5		kg	3150	3250	3310
	2.2	Peso máx. no eixo da roda tracção/apoio/garfo (com carga)		kg	4450/700	4580/670	4610/700
	2.3	Peso máx. no eixo da roda tracção/apoio/garfo (sem carga)		kg	1150/2000	1410/1840	1440/1870
Rodas	3.1	Pneus - pneumáticos (P), maciços (M), Bandagem (B)			SE	SE	SE
	3.2	Dimensões das rodas dos garfos			21x8-9	7.00-12	7.00-12
	3.3	Dimensões das rodas de tracção			18x7-8	6.00-9	6.00-9
	3.5	Quantidade Rodas, frente/trás (x=roda motriz)			2x/2	2x/2	2x/2
	3.6	Via, frente	b ₁₀	mm	960	960	960
	3.7	Via, trás	b ₁₁	mm	940	965	965
Dimensões	4.1	Inclinação do mastro/bastidor dos garfos frente /atrás	α/β	deg	7/10	6/11	6/11
	4.2	Altura, mastro recolhido	h ₁	mm	1975	1995	1995
	4.3	Elevação livre	h ₂	mm	125	150	150
	4.4	Elevação máxima dos garfos	h ₃	mm	2960	2960	2960
		Altura de elevação	h ₂₃	mm	3000	3000	3000
	4.5	Altura, mastro elevado	h ₄	mm	4250	4250	4250
	4.7	Altura da grade de protecção do operador	h ₆	mm	2085	2110	2110
	4.8	Altura de assento/altura de pé	h ₇	mm	1025	1050	1050
	4.12	Altura à barra de reboque	h ₁₀	mm	285	315	315
	4.19	Comprimento total	l ₁	mm	3370	3575	3575
	4.20	Comprimento até à face dos garfos	l ₂	mm	2370	2575	2575
	4.21	Largura total	b ₁	mm	1155	1150	1150
	4.22	Dimensões do garfo	s/e/l	mm	40/100/1000	40/100/1000	40/100/1000
	4.23	Bastidor dos garfos DIN 15 173, classe/tipo A,B			IIA	IIA	IIA
	4.24	Largura do bastidor do garfo	b ₃	mm	1020	1020	1020
	4.31	Altura mín. ao solo, com carga, mastro recolhido	m ₁	mm	60	90	90
	4.32	Altura mín. ao solo, centro da distância entre eixos	m ₂	mm	85	135	135
	4.33	Largura de corredor para paletes 1000 x 1200 à largura	A _{st}	mm	3670	3870	3870
4.34	Largura de corredor para paletes 800x1200 ao comprido	A _{st}	mm	3870	4070	4070	
4.35	Raio de viragem	W _a	mm	2040	2200	2200	
4.36	Raio de viragem interior	b ₁₃	mm	630	745	745	
Rendimento	5.1	Velocidade de deslocação, com/sem carga		km/h	17,0/17,5	17,5/18,0	19,0/19,5
	5.2	Velocidade de elevação, com/sem carga		m/s	0,60/0,64	0,60/0,64	0,62/0,66
	5.3	Velocidade de descida, com/sem carga		m/s	0,50/0,50	0,50/0,50	0,50/0,50
	5.6	Força max. de tracção, com carga / sem carga		N	18800/7800	18500/9000	19200/9100
	5.7	Declive superável, com carga ^{1) 2)}		%	36	35	33
	5.8	Declive máx. superável, com/sem carga ²⁾		%	40/20	39/22	36/22
	5.10	Travão de serviço			Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico
Motor	7.1	Marca / Modelo			Toyota 4Y-ECS (V)	Toyota 4Y-ECS (V)	Toyota 1ZS (V)
	7.2	Potência nominal de acordo com a norma ISO 1585		kW	38	38	41
	7.3	Regime de rotação		1/min	2570	2570	2200
	7.4	Nº de cilindros / cilindrada		cm ³	4/2237	4/2237	3/1795
	7.5a	Consumo de combustível de acordo com EN16796		l/h	—	—	2,3
	7.5b	Consumo de combustível de acordo com EN16796		kg/h	2,2	2,3	—
Outros	8.2	Pressão de trabalho para acessórios		bar	147	147	174
	8.3	Caudal óleo para acessórios		l/min	65-71	65-71	65-77
	8.4	Nível de ruído ao ouvido do operador de acordo com EN 12 053		dB(A)	77	77	77

¹⁾ A 1,5 km/h

²⁾ Valores estimados

As dimensões e rendimentos das máquinas são nominais e sujeitos a tolerâncias.
Os produtos Toyota e especificações, podem sofrer alterações sem aviso prévio.

Mastros características e capacidades nominais

Modelo			V								FV					FSV							
8FGKF20	Altura de elevação	h_{23}	3000	3300	3500	3700	4000	4500	5000	—	3000	3300	3500	3700	4000	4300	4700	5000	5500	6000	6500	7000	
	Elevação máxima dos garfos	h_3	2960	3260	3460	3660	3960	4460	4960	—	2960	3260	3460	3660	3960	4260	4660	4960	5460	5960	—	—	
	Altura, mastro recolhido	h_1	1975	2125	2225	2385	2575	2825	3075	—	1975	2125	2225	2385	2575	1975	2125	2225	2385	2575	—	—	
	Altura, mastro elevado ¹⁾	h_4	3705	4005	4205	4405	4705	5205	5705	—	3635	3935	4135	4335	4635	4975	5375	5675	6175	6675	—	—	
	Altura, mastro elevado ²⁾	h_4	4250	4550	4750	4950	5250	5750	6250	—	4240	4540	4740	4940	5240	5540	5940	6240	6740	7240	—	—	
	Elevação livre ¹⁾	h_2	125	125	125	125	125	125	125	—	1370	1520	1620	1780	1970	1330	1480	1580	1740	1930	—	—	
	Elevação livre ²⁾	h_2	125	125	125	125	125	125	125	—	765	915	1015	1175	1365	765	915	1015	1175	1365	—	—	
8FG/DF20	Altura de elevação	h_{23}	3000	3300	3500	3700	4000	4500	5000	5500	3000	3300	3500	3700	4000	4300	4700	5000	5500	6000	6500	7000	
	Elevação máxima dos garfos	h_3	2960	3260	3460	3660	3960	4460	4960	5460	2960	3260	3460	3660	3960	4260	4660	4960	5460	5960	6460	6960	
	Altura, mastro recolhido	h_1	1995	2145	2245	2405	2595	2845	3095	3345	1995	2145	2245	2405	2595	1995	2145	2245	2405	2595	2845	3095	
	Altura, mastro elevado ¹⁾	h_4	3700	4000	4200	4400	4700	5200	5700	6200	3625	3925	4125	4325	4625	4900	5300	5600	6100	6600	7100	7600	
	Altura, mastro elevado ²⁾	h_4	4250	4550	4750	4950	5250	5750	6250	6750	4240	4540	4740	4940	5240	5540	5940	6240	6740	7240	7740	8240	
	Elevação livre ¹⁾	h_2	150	150	150	150	150	150	150	150	1400	1550	1650	1810	2000	1425	1575	1675	1835	2025	2275	2525	
	Elevação livre ²⁾	h_2	150	150	150	150	150	150	150	150	785	935	1035	1195	1385	785	935	1035	1195	1385	1635	1885	

1) Sem grade protecção carga

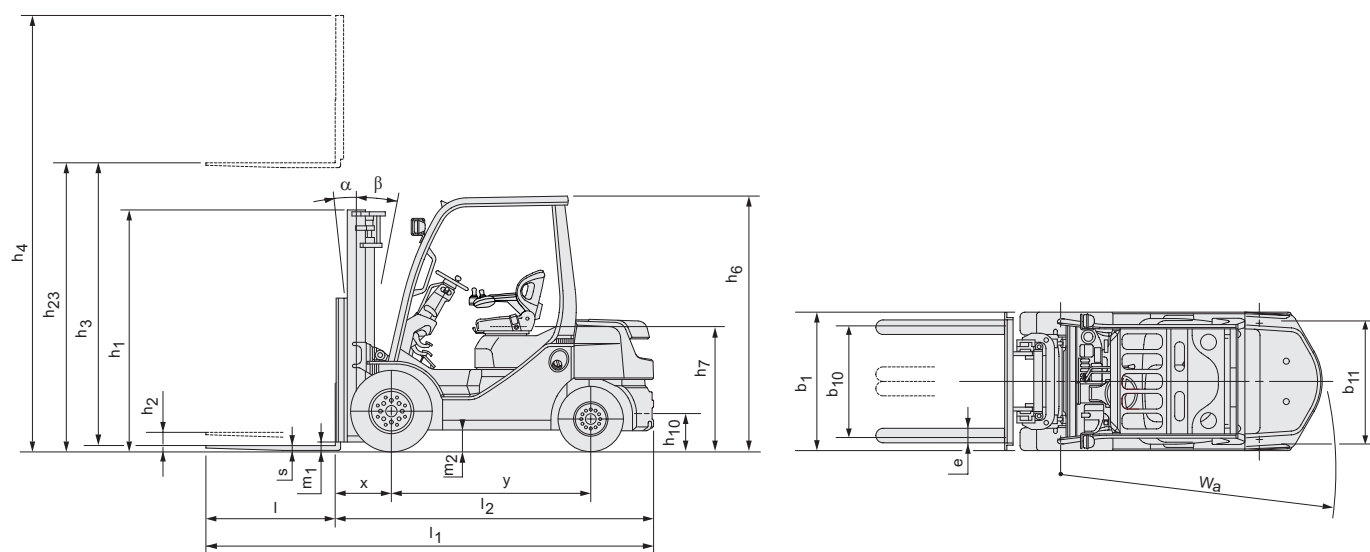
2) Com grade protecção carga; A altura standard da grade de protecção de carga é de 1220 mm.

Dados em [] quando seleccionar a opção "A4 piping".

Rodado Simples			V								FV					FSV							
8FGKF20	Ângulo de inclinação, Frente	deg	7	7	7	7	7	7	7	—	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	—	—	
	Ângulo de inclinação, Atrás	deg	10(5)	10(5)	10(5)	10(5)	10(5)	5	5	—	10(5)	10(5)	10(5)	10(5)	10(5)	5	5	5	5	5	—	—	
	Capacidade c P rodas / CC a 500 mm	kg	2000	2000	2000	2000	2000	1950	1850	—	2000	2000	2000	2000	2000	1900	1850	1450	1200	850	—	—	
	Capacidade c SE rodas / CC a 500 mm	kg	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	—	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	1600	1350	1000	—	—	
8FG/DF20	Ângulo de inclinação, Frente	deg	6	6	6	6	6	6	6	—	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	—	
	Ângulo de inclinação, Atrás	deg	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	—	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	6	6	6	6	—	
	Capacidade c P rodas / CC a 500 mm	kg	2000	2000	2000	2000	2000	1950	1850	—	2000	2000	2000	2000	2000	1900	1850	1450	1200	850	650	—	
	Capacidade c SE rodas / CC a 500 mm	kg	2000	2000	2000	2000	2000	1950	1900	—	2000	2000	2000	2000	2000	1900	1850	1600	1350	1000	750	—	

Rodado duplo			V								FV					FSV							
8FG/DF20	Ângulo de inclinação, Frente	deg	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	
	Ângulo de inclinação, Atrás	deg	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	6	6	6	6	6	
	Capacidade c P/SE rodas / CC a 500 mm	kg	2000	2000	2000	2000	2000	1950	1900	1800	2000	2000	2000	2000	2000	1950	1900	1850	1800	1600	1550	1200	

Dados em () quando seleccionar a opção "Cabines" (mínimo pára-brisa frontal).



Empilhador com motor de combustão 2.5 ton

Especificação para empilhadores industriais				02-8FGF25	52-8FDF25	
Identificação	1.1	Construtor		TOYOTA	TOYOTA	
	1.2	Modelo		02-8FGF25	52-8FDF25	
	1.3	Fonte de energia		GPL	Diesel	
	1.4	Posição do operador		Sentado	Sentado	
	1.5	Capacidade de carga/carga nominal	Q	kg	2500	2500
	1.6	Centro de carga	c	mm	500	500
	1.8	Distância de carga (do centro do eixo dianteiro à face dos garfos)	x	mm	470	470
	1.9	Distância entre eixos	y	mm	1650	1650
Peso	2.1	Peso da máquina incluindo bateria conforme 6.5		kg	3560	3620
	2.2	Peso máx. no eixo da roda tracção/apoio/garfo (com carga)		kg	5280/780	5310/810
	2.3	Peso máx. no eixo da roda tracção/apoio/garfo (sem carga)		kg	1300/2260	1330/2290
Rodas	3.1	Pneus - pneumáticos (P), maciços (M), Bandagem (B)			SE	SE
	3.2	Dimensões das rodas dos garfos			7.00-12	7.00-12
	3.3	Dimensões das rodas de tracção			6.00-9	6.00-9
	3.5	Quantidade Rodas, frente/trás (x=roda motriz)			2x/2	2x/2
	3.6	Via, frente	b ₁₀	mm	960	960
	3.7	Via, trás	b ₁₁	mm	965	965
Dimensões	4.1	Inclinação do mastro/bastidor dos garfos frente /atrás	α/β	deg	6/11	6/11
	4.2	Altura, mastro recolhido	h ₁	mm	1995	1995
	4.3	Elevação livre	h ₂	mm	150	150
	4.4	Elevação máxima dos garfos	h ₃	mm	2960	2960
		Altura de elevação	h ₂₃	mm	3000	3000
	4.5	Altura, mastro elevado	h ₄	mm	4250	4250
	4.7	Altura da grade de protecção do operador	h ₆	mm	2110	2110
	4.8	Altura de assento/altura de pé	h ₇	mm	1050	1050
	4.12	Altura à barra de reboque	h ₁₀	mm	315	315
	4.19	Comprimento total	l ₁	mm	3640	3640
	4.20	Comprimento até à face dos garfos	l ₂	mm	2640	2640
	4.21	Largura total	b ₁	mm	1150	1150
	4.22	Dimensões do garfo	s/e/l	mm	40/100/1000	40/100/1000
	4.23	Bastidor dos garfos DIN 15 173, classe/tipo A,B			IIA	IIA
	4.24	Largura do bastidor do garfo	b ₃	mm	1020	1020
	4.31	Altura mín. ao solo, com carga, mastro recolhido	m ₁	mm	90	90
	4.32	Altura mín. ao solo, centro da distância entre eixos	m ₂	mm	135	135
	4.33	Largura de corredor para paletes 1000 x 1200 à largura	A _{st}	mm	3950	3950
4.34	Largura de corredor para paletes 800x1200 ao comprido	A _{st}	mm	4150	4150	
4.35	Raio de viragem	W _a	mm	2280	2280	
4.36	Raio de viragem interior	b ₁₃	mm	745	745	
Rendimento	5.1	Velocidade de deslocação, com/sem carga		km/h	17,5/18	19/19,5
	5.2	Velocidade de elevação, com/sem carga		m/s	0,60/0,64	0,62/0,66
	5.3	Velocidade de descida, com/sem carga		m/s	0,50/0,50	0,50/0,50
	5.6	Força max. de tracção, com carga / sem carga		N	18500/8500	19200/8700
	5.7	Declive superável, com carga ^{1) 2)}		%	29	28
	5.8	Declive máx. superável, com/sem carga ²⁾		%	33/19	31/19
	5.10	Travão de serviço			Hidráulico	Hidráulico
Motor	7.1	Marca / Modelo			Toyota 4Y-ECS (V)	Toyota 1ZS (V)
	7.2	Potência nominal de acordo com a norma ISO 1585		kW	38	41
	7.3	Regime de rotação		1/min	2570	2200
	7.4	Nº de cilindros / cilindrada		cm ³	4/2237	3/1795
	7.5a	Consumo de combustível de acordo com EN16796		l/h	—	2,6
	7.5b	Consumo de combustível de acordo com EN16796		kg/h	2,4	—
Outros	8.2	Pressão de trabalho para acessórios		bar	147	147
	8.3	Caudal óleo para acessórios		l/min	65-71	65-82
	8.4	Nível de ruído ao ouvido do operador de acordo com EN 12 053		dB(A)	77	77

¹⁾ A 1,5 km/h

²⁾ Valores estimados

As dimensões e rendimentos das máquinas são nominais e sujeitos a tolerâncias. Os produtos Toyota e especificações, podem sofrer alterações sem aviso prévio.

Mastros características e capacidades nominais

Modelo			V								FV					FSV							
8FG/DF25	Altura de elevação	h_{23}	3000	3300	3500	3700	4000	4500	5000	5500	3000	3300	3500	3700	4000	4300	4700	5000	5500	6000	6500	7000	
	Elevação máxima dos garfos	h_3	2960	3260	3460	3660	3960	4460	4960	5460	2960	3260	3460	3660	3960	4260	4660	4960	5460	5960	6460	6960	
	Altura, mastro recolhido	h_1	1995	2145	2245	2405	2595	2845	3095	3345	1995	2145	2245	2405	2595	1995	2145	2245	2405	2595	2845	3095	
	Altura, mastro elevado ¹⁾	h_4	3700	4000	4200	4400	4700	5200	5700	6200	3625	3925	4125	4325	4625	4900	5300	5600	6100	6600	7100	7600	
	Altura, mastro elevado ²⁾	h_4	4250	4550	4750	4950	5250	5750	6250	6750	4240	4540	4740	4940	5240	5540	5940	6240	6740	7240	7740	8240	
	Elevação livre ¹⁾	h_2	150	150	150	150	150	150	150	150	1400	1550	1650	1810	2000	1425	1575	1675	1835	2025	2275	2525	
	Elevação livre ²⁾	h_2	150	150	150	150	150	150	150	150	785	935	1035	1195	1385	785	935	1035	1195	1385	1635	1885	

1) Sem grade protecção carga

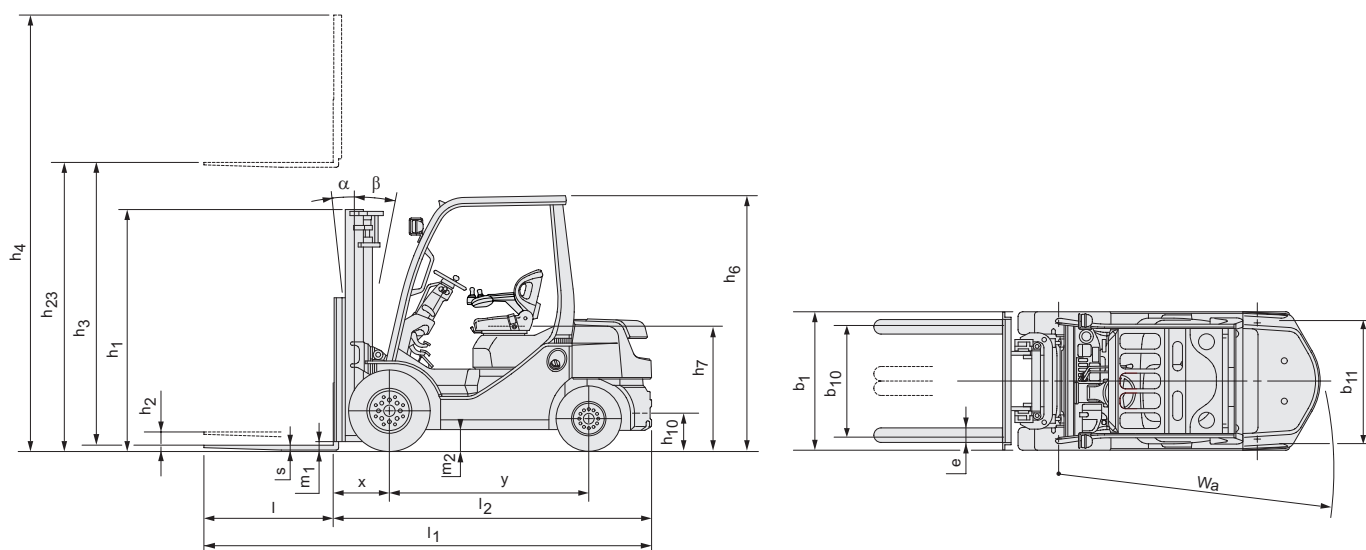
2) Com grade protecção carga; A altura standard da grade de protecção de carga é de 1220 mm.

Dados em [] quando seleccionar a opção "A4 piping".

Rodado Simples			V								FV					FSV							
8FG/DF25	Ângulo de inclinação, Frente	deg	6	6	6	6	6	6	6	—	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	—	
	Ângulo de inclinação, Atrás	deg	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	9	6	6	—	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	9	6	6	6	6	6	6	—	
	Capacidade c P rodas / CC a 500 mm	kg	2500	2500	2500	2500	2500	2150	1700	—	2500	2500	2500	2500	2500	2300	2000	1500	1250	900	650	—	
	Capacidade c SE rodas / CC a 500 mm	kg	2500	2500	2500	2500	2500	2300	1850	—	2500	2500	2500	2500	2500	2300	2000	1650	1400	1050	750	—	

Rodado duplo			V								FV					FSV							
8FG/DF25	Ângulo de inclinação, Frente	deg	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	
	Ângulo de inclinação, Atrás	deg	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	6	6	6	6	6	
	Capacidade c P/SE rodas / CC a 500 mm	kg	2500	2500	2500	2500	2500	2450	2400	2300	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2450	2400	2050	1700	1550	1200	

Dados em () quando seleccionar a opção "Cabines" (mínimo pára-brisa frontal).



Empilhador com motor de combustão 3.0 ton

Especificação para empilhadores industriais					02-8FGF30	52-8FDF30
Identificação	1.1	Construtor			TOYOTA	TOYOTA
	1.2	Modelo			02-8FGF30	52-8FDF30
	1.3	Fonte de energia			GPL	Diesel
	1.4	Posição do operador			Sentado	Sentado
	1.5	Capacidade de carga/carga nominal	Q	kg	3000	3000
	1.6	Centro de carga	c	mm	500	500
	1.8	Distância de carga (do centro do eixo dianteiro à face dos garfos)	x	mm	485	485
	1.9	Distância entre eixos	y	mm	1700	1700
Peso	2.1	Peso da máquina incluindo bateria conforme 6.5		kg	4210	4280
	2.2	Peso máx. no eixo da roda tracção/apoio/garfo (com carga)		kg	6230/980	6280/1000
	2.3	Peso máx. no eixo da roda tracção/apoio/garfo (sem carga)		kg	1490/2720	1540/2740
Rodas	3.1	Pneus - pneumáticos (P), maciços (M), Bandagem (B)			SE	SE
	3.2	Dimensões das rodas dos garfos			28x9-15	28x9-15
	3.3	Dimensões das rodas de tracção			6.50-10	6.50-10
	3.5	Quantidade Rodas, frente/trás (x=roda motriz)			2x/2	2x/2
	3.6	Via, frente	b ₁₀	mm	1010	1010
	3.7	Via, trás	b ₁₁	mm	965	965
Dimensões	4.1	Inclinação do mastro/bastidor dos garfos frente /atrás	α/β	deg	6/11	6/11
	4.2	Altura, mastro recolhido	h ₁	mm	2010	2010
	4.3	Elevação livre	h ₂	mm	135	135
	4.4	Elevação máxima dos garfos	h ₃	mm	2955	2955
		Altura de elevação	h ₂₃	mm	3000	3000
	4.5	Altura, mastro elevado	h ₄	mm	4260	4260
	4.7	Altura da grade de protecção do operador	h ₆	mm	2170	2170
	4.8	Altura de assento/altura de pé	h ₇	mm	1110	1110
	4.12	Altura à barra de reboque	h ₁₀	mm	335	335
	4.19	Comprimento total	l ₁	mm	3780	3780
	4.20	Comprimento até à face dos garfos	l ₂	mm	2780	2780
	4.21	Largura total	b ₁	mm	1240	1240
	4.22	Dimensões do garfo	s/e/l	mm	45/100/1000	45/100/1000
	4.23	Bastidor dos garfos DIN 15 173, classe/tipo A,B			IIIA	IIIA
	4.24	Largura do bastidor do garfo	b ₃	mm	1070	1070
	4.31	Altura mín. ao solo, com carga, mastro recolhido	m ₁	mm	110	110
	4.32	Altura mín. ao solo, centro da distância entre eixos	m ₂	mm	180	180
	4.33	Largura de corredor para paletes 1000 x 1200 à largura	A _{st}	mm	4115	4115
4.34	Largura de corredor para paletes 800x1200 ao comprido	A _{st}	mm	4315	4315	
4.35	Raio de viragem	W _a	mm	2430	2430	
4.36	Raio de viragem interior	b ₁₃	mm	720	720	
Rendimento	5.1	Velocidade de deslocação, com/sem carga		km/h	18,5/19,0	18,5/19,0
	5.2	Velocidade de elevação, com/sem carga		m/s	0,51/0,55	0,50/0,53
	5.3	Velocidade de descida, com/sem carga		m/s	0,50/0,50	0,50/0,50
	5.6	Força max. de tracção, com carga / sem carga		N	18000/10300	19500/10500
	5.7	Declive superável, com carga ^{1) 2)}		%	23	25
	5.8	Declive máx. superável, com/sem carga ²⁾		%	26/20	28/20
	5.10	Travão de serviço			Hidráulico	Hidráulico
Motor	7.1	Marca / Modelo			Toyota 4Y-ECS (V)	Toyota 1ZS (V)
	7.2	Potência nominal de acordo com a norma ISO 1585		kW	42	41
	7.3	Regime de rotação		1/min	2570	2200
	7.4	Nº de cilindros / cilindrada		cm ³	4/2237	3/1795
	7.5a	Consumo de combustível de acordo com EN16796		l/h	—	3,2
	7.5b	Consumo de combustível de acordo com EN16796		kg/h	3,1	—
Outros	8.2	Pressão de trabalho para acessórios		bar	147	147
	8.3	Caudal óleo para acessórios		l/min	65-74	65-80
	8.4	Nível de ruído ao ouvido do operador de acordo com EN 12 053		dB(A)	77	77

¹⁾ A 1,5 km/h

²⁾ Valores estimados

As dimensões e rendimentos das máquinas são nominais e sujeitos a tolerâncias. Os produtos Toyota e especificações, podem sofrer alterações sem aviso prévio.

Mastros características e capacidades nominais

Modelo			V								FV					FSV							
8FG/DF30	Altura de elevação	h_{23}	3000	3300	3500	3700	4000	4500	5000	5500	6000	3000	3300	3500	3700	4000	4300	4700	5000	5500	6000	6500	7000
	Elevação máxima dos garfos	h_3	2955	3255	3455	3655	3955	4455	4955	5455	5955	2955	3255	3455	3655	3955	4255	4655	4955	5455	5955	6455	6955
	Altura, mastro recolhido	h_1	2010	2160	2260	2420	2610	2860	3110	3360	3650	2010	2160	2260	2420	2610	2160	2260	2420	2610	2860	3110	3360
	Altura, mastro elevado ¹⁾	h_4	3765	4065	4265	4465	4765	5265	5765	6265	6765	3650	3950	4150	4350	4650	4950	5350	5650	6150	6650	7150	7650
	Altura, mastro elevado ²⁾	h_4	4260	4560	4760	4960	5260	5760	6260	6760	7260	4250	4550	4750	4950	5250	5550	5950	6250	6750	7250	7750	8250
	Elevação livre ¹⁾	h_2	135	135	135	135	135	135	135	135	135	1400	1550	1650	1810	2000	1550	1650	1810	2000	2250	2500	2750
	Elevação livre ²⁾	h_2	135	135	135	135	135	135	135	135	135	800	950	1050	1210	1400	950	1050	1210	1400	1650	1900	2150

1) Sem grade protecção carga

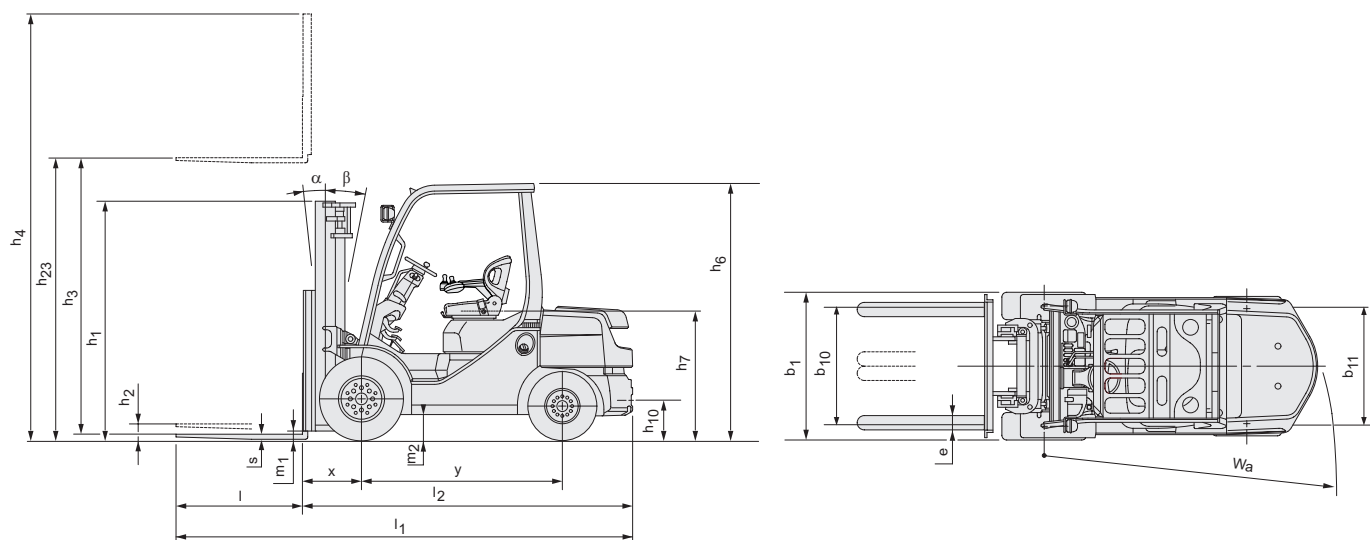
2) Com grade protecção carga; A altura standard da grade de protecção de carga é de 1220 mm.

Dados em [] quando seleccionar a opção "A4 piping".

Rodado Simples			V								FV					FSV							
8FG/DF30	Ângulo de inclinação, Frente	deg	6	6	6	6	6	6	6	—	—	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	—
	Ângulo de inclinação, Atrás	deg	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	—	—	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	6	6	6	6	—
	Capacidade c P rodas / CC a 500 mm	kg	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2600	—	—	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2600	1900	1500	1000	—
	Capacidade c SE rodas / CC a 500 mm	kg	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2750	—	—	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2750	2050	1650	1100	—

Rodado duplo			V								FV					FSV							
8FG/DF30	Ângulo de inclinação, Frente	deg	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
	Ângulo de inclinação, Atrás	deg	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	6	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	6	6	6	6	6
	Capacidade c P/SE rodas / CC a 500 mm	kg	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2550	2050	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2950	2650	2050	1600	1200

Dados em () quando seleccionar a opção "Cabines" (mínimo pára-brisa frontal).



Empilhador com motor de combustão 3.5 ton

Especificação para empilhadores industriais				02-8FGJF35		52-8FDJF35	
Identificação	1.1	Construtor			TOYOTA	TOYOTA	
	1.2	Modelo			02-8FGJF35	52-8FDJF35	
	1.3	Fonte de energia			GPL	Diesel	
	1.4	Posição do operador			Sentado	Sentado	
	1.5	Capacidade de carga/carga nominal	Q	kg	3500	3500	
	1.6	Centro de carga	c	mm	500	500	
	1.8	Distância de carga (do centro do eixo dianteiro à face dos garfos)	x	mm	495	495	
	1.9	Distância entre eixos	y	mm	1700	1700	
Peso	2.1	Peso da máquina incluindo bateria conforme 6.5		kg	4820	4890	
	2.2	Peso máx. no eixo da roda tracção/apoio/garfo (com carga)		Kg	7250/1070	7280/1110	
	2.3	Peso máx. no eixo da roda tracção/apoio/garfo (sem carga)		Kg	1690/3130	1720/3170	
Rodas	3.1	Pneus - pneumáticos (P), maciços (M), Bandagem (B)			SE	SE	
	3.2	Dimensões das rodas dos garfos			250-15	250-15	
	3.3	Dimensões das rodas de tracção			6.50-10	6.50-10	
	3.5	Quantidade Rodas, frente/trás (x=roda motriz)			2x/2	2x/2	
	3.6	Via, frente	b ₁₀	mm	1060	1060	
	3.7	Via, trás	b ₁₁	mm	965	965	
Dimensões	4.1	Inclinação do mastro/bastidor dos garfos frente /atrás	α/β	deg	6/11	6/11	
	4.2	Altura, mastro recolhido	h ₁	mm	2115	2115	
	4.3	Elevação livre	h ₂	mm	135	135	
	4.4	Elevação máxima dos garfos	h ₃	mm	2955	2955	
		Altura de elevação	h ₂₃	mm	3000	3000	
	4.5	Altura, mastro elevado	h ₄	mm	4260	4260	
	4.7	Altura da grade de protecção do operador	h ₆	mm	2180	2180	
	4.8	Altura de assento/altura de pé	h ₇	mm	1120	1120	
	4.12	Altura à barra de reboque	h ₁₀	mm	335	335	
	4.19	Comprimento total	l ₁	mm	3850	3850	
	4.20	Comprimento até à face dos garfos	l ₂	mm	2850	2850	
	4.21	Largura total	b ₁	mm	1290	1290	
	4.22	Dimensões do garfo	s/e/l	mm	45/125/1000	45/125/1000	
	4.23	Bastidor dos garfos DIN 15 173, classe/tipo A,B			IIIA	IIIA	
	4.24	Largura do bastidor do garfo	b ₃	mm	1070	1070	
	4.31	Altura mín. ao solo, com carga, mastro recolhido	m ₁	mm	130	130	
	4.32	Altura mín. ao solo, centro da distância entre eixos	m ₂	mm	190	190	
	4.33	Largura de corredor para paletes 1000 x 1200 à largura	A _{st}	mm	4185	4185	
4.34	Largura de corredor para paletes 800x1200 ao comprido	A _{st}	mm	4385	4385		
4.35	Raio de viragem	W _a	mm	2490	2490		
4.36	Raio de viragem interior	b ₁₃	mm	745	745		
Rendimento	5.1	Velocidade de deslocação, com/sem carga		km/h	19,0/19,5	19,0/19,5	
	5.2	Velocidade de elevação, com/sem carga		m/s	0,43/0,45	0,42/0,45	
	5.3	Velocidade de descida, com/sem carga		m/s	0,50/0,45	0,50/0,45	
	5.6	Força max. de tracção, com carga / sem carga		N	17000/10500	18500/10600	
	5.7	Declive superável, com carga ^{1) 2)}		%	18	19	
	5.8	Declive máx. superável, com/sem carga ²⁾		%	20/18	21/19	
	5.10	Travão de serviço			Hidráulico	Hidráulico	
Motor	7.1	Marca / Modelo			Toyota 4Y-ECS (V)	Toyota 1ZS (V)	
	7.2	Potência nominal de acordo com a norma ISO 1585		kW	42	41	
	7.3	Regime de rotação		1/min	2570	2200	
	7.4	Nº de cilindros / cilindrada		cm ³	4/2237	3/1795	
	7.5a	Consumo de combustível de acordo com EN16796		l/h	—	3,5	
	7.5b	Consumo de combustível de acordo com EN16796		kg/h	3,4	—	
Outros	8.2	Pressão de trabalho para acessórios		bar	147	147	
	8.3	Caudal óleo para acessórios		l/min	65-74	65-80	
	8.4	Nível de ruído ao ouvido do operador de acordo com EN 12 053		dB(A)	77	77	

¹⁾ A 1,5 km/h

²⁾ Valores estimados

As dimensões e rendimentos das máquinas são nominais e sujeitos a tolerâncias.
Os produtos Toyota e especificações, podem sofrer alterações sem aviso prévio.

Mastros características e capacidades nominais

Modelo		V										FV					FSV						
8FG/DJF35	Altura de elevação	h_{23}	3000	3300	3500	3700	4000	4500	5000	5500	6000	3000	3300	3500	3700	4000	4300	4700	5000	5500	6000	6500	7000
	Elevação máxima dos garfos	h_3	2955	3255	3455	3655	3955	4455	4955	5455	5955	2955	3255	3455	3655	3955	4255	4655	4955	5455	5955	6455	6955
	Altura, mastro recolhido	h_1	2115	2295	2395	2495	2745	2995	3245	3545	3795	2115	2295	2395	2495	2745	2230	2435	2625	2875	3125	3375	3625
	Altura, mastro elevado ¹⁾	h_4	3910	4210	4410	4610	4910	5410	5910	6410	6910	3765	4065	4265	4465	4765	5065	5465	5765	6265	6765	7265	7765
	Altura, mastro elevado ²⁾	h_4	4260	4560	4760	4960	5260	5760	6260	6760	7260	4250	4550	4750	4950	5250	5550	5950	6250	6750	7250	7750	8250
	Elevação livre ¹⁾	h_2	135	135	135	135	135	135	135	135	135	1390	1570	1670	1770	2020	1500	1710	1900	2150	2400	2650	2900
	Elevação livre ²⁾	h_2	135	135	135	135	135	135	135	135	135	905	1085	1185	1285	1535	1015	1225	1415	1665	1915	2165	2415

1) Sem grade protecção carga

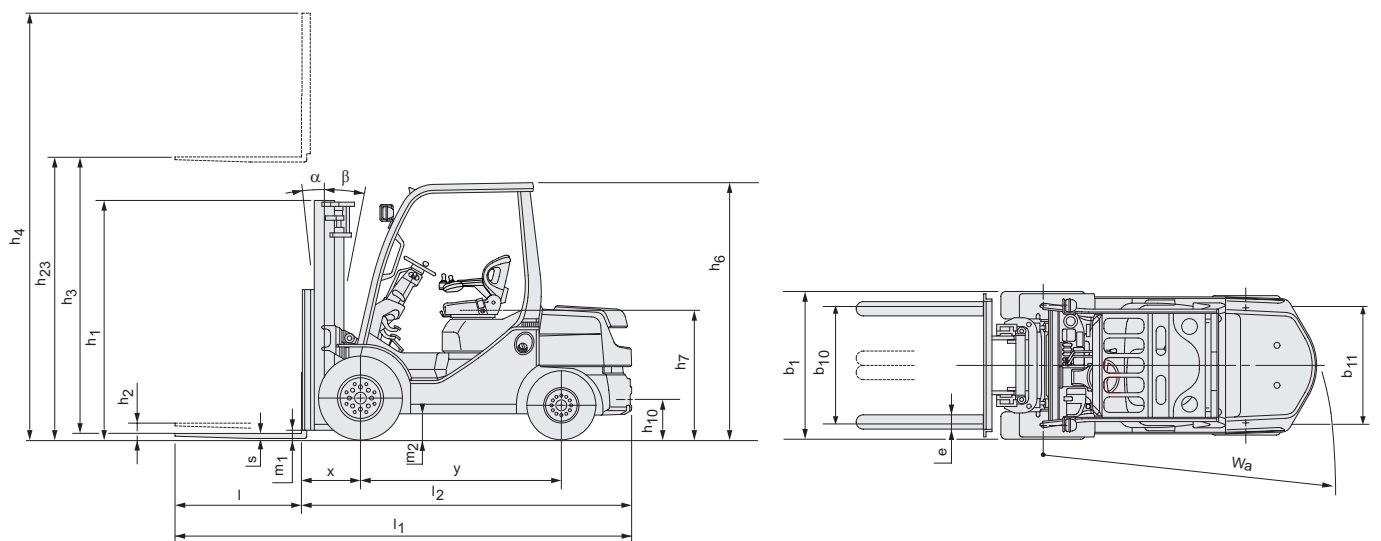
2) Com grade protecção carga; A altura standard da grade de protecção de carga é de 1220 mm.

Dados em [] quando seleccionar a opção "A4 piping".

Rodado Simples		V										FV					FSV						
8FG/DJF35	Ângulo de inclinação, Frente	deg	6	6	6	6	6	6	6	—	—	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	—
	Ângulo de inclinação, Atrás	deg	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	—	—	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	6	6	6	6	—
	Capacidade c P rodas / CC a 500 mm	kg	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3300	—	—	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3400	3300	2700	2000	1100	—
	Capacidade c SE rodas / CC a 500 mm	kg	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3400	—	—	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3400	3300	2850	2150	1100	—

Rodado duplo		V										FV					FSV						
8FG/DJF35	Ângulo de inclinação, Frente	deg	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
	Ângulo de inclinação, Atrás	deg	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	6	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	11(6)	6	6	6	6	6	6	6
	Capacidade c P/SE rodas / CC a 500 mm	kg	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3400	2950	1900	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3400	3300	3200	2400	1650	900

Dados em () quando seleccionar a opção "Cabines" (mínimo pára-brisas frontal).



Equipamento Standard:

- Toyota SAS (Sistema Activo de Estabilidade*)
- Toyota OPS (Sensor de Presença do Operador)
- Banco Toyota ORS (Sistema de Retenção do Operador)
- Cinto de segurança laranja, incluindo intertravamento do cinto de segurança
- Mastro de grande visibilidade (3300 mm)
- Grade de protecção de carga (1220 mm)
- Garfos (Comprimento: 1100 mm)
- Bastidor [Largura: 920 mm (8FG/DF15.18); 1020 mm (8FG/DKF20, 8FG/DF20.25); 1070 mm (8FG/DF30,8FG/DJF35)]
- Sideshift com válvula de 3 vias (A410)
- Duplo sistema de travagem
- Pneus pneumáticos
- Direcção hidráulica totalmente assistida
- Filtro de ar ciclone de 7" com admissão em local elevado
- Arranque do motor com interruptor de segurança
- Líquido refrigerante de longa vida 50%
- Faróis dianteiros LED
- Faróis traseiros LED
- Controlo da velocidade de deslocação, paragem automática do motor e modo ECO (exceto motor 1DZ-III)
- Visor multifunções II, incluindo sistema de autodiagnóstico
- Coluna da direcção ajustável (inclinação)
- Tejadilho em policarbonato
- Protecção do cilindro de inclinação (STD apenas no motor 1ZS)

* = Quando equipados com rodado duplo, o estabilizador do eixo traseiro não está incluído no sistema SAS.



TMHE-Toyota Material Handling Europe — 745562-440, version 9, 2019-11-12

TOYOTA

MATERIAL HANDLING